اطلاعات فنی و مشخصات

تویوتا C-HR سی اچ آر



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

۹-۱. مشخصات خودرو
اطلاعات تعمیر و نگهداری (سوخت، سطح روغن و غیره)..... ۷۶۲
سوخت..... ۷۶۴
۹-۲. سفارشی‌سازی
مشخصه‌های قابل سفارشی‌سازی..... ۷۷۶
۹-۳. موارد قابل ریست شدن
موارد قابل ریست شدن ۷۸۹
۹-۴. شرح سرویس‌های دوره‌ای
شرح سرویس‌های دوره‌ای ۷۹۰

کیان باتری

اطلاعات تعمیر و نگهداری (سوخت، سطح روغن و غیره)

ابعاد و وزن

طول کلی		4360 mm (171.7 in.)
عرض کلی		1795 mm (70.7 in.)
ارتفاع کلی*1		1555 mm (61.2 in.)*2 1565 mm (61.6 in.)*3
فاصله بین چرخ‌های جلو و عقب		2640 mm (103.9 in.)
فاصله عرضی چرخ‌های جلو و عقب	جلو	1550 mm (61.0 in.)
	عقب	1560 mm (61.4 in.)
وزن ناخالص خودرو	مدل‌های 2WD	1865 kg (4112 lb.)*4 1845 kg (4068 lb.)*5
	مدل‌های AWD	1930 kg (4255 lb.)
حداکثر وزن مجاز روی اکسل	جلو	1050 kg (2315 lb.)
	عقب	1080 kg (2381lb.)
مقدار وزن مجاز روی قلاب بکسل		75 kg (165 lb.)
ظرفیت وزنی تریلر	همراه با ترمز	غیراز جزایر گوادالوپ و مارتینی 1100 kg (2425 lb.)*4 1300 kg (2866 lb.)*5 مخصوص جزایر گوادالوپ و مارتینی 600 kg (1323 lb.)*4 1100 kg (2425 lb.)*5
	بدون ترمز	720 kg (1587 lb.)

*1 : خودروهای بدون بار
*2 : خودروهای مجهز به سیستم Stop & Start
*3 : خودروهای فاقد سیستم Stop & Start
*4 : خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT
*5 : خودروهای مجهز به گیربکس معمولی

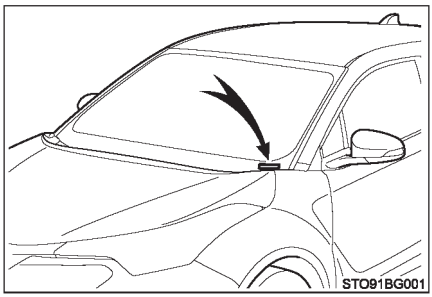
کیان باتری

شماره شناسایی خودرو

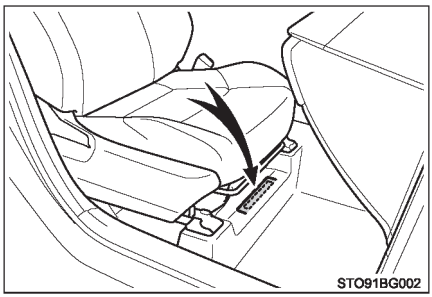
شماره شناسایی خودرو

شماره شناسایی خودرو (VIN) شماره شناسایی قانونی خودروی شما است. این شماره شناسایی خودروی تویوتای شماست و برای ثبت مالکیت خودرو مورد استفاده قرار می گیرد.

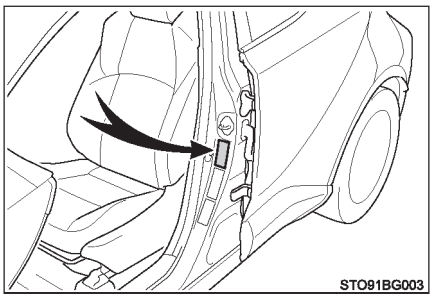
این شماره در قسمت چپ بالای جلو داشبورد حک شده است.



این شماره همچنین در زیر صندلی جلو سمت راست حک شده است.



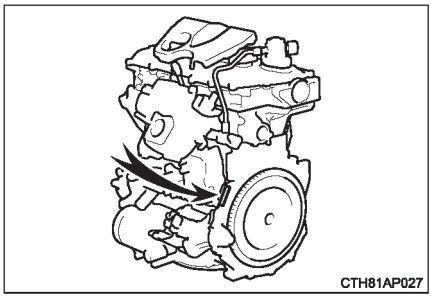
این شماره همچنین بر روی برچسب کارخانه سازنده دیده می‌شود.



کیان باتری

شماره موتور

شماره موتور مشابه تصویر بر روی بلوک موتور حک شده است.



موتور

مدل	8NR-FTS
نوع	چهار سیلندر خطی، چهار زمانه، بنزینی (همراه با توربوشارژر)
قطر و کورس پیستون	71.5 x 74.5 mm (2.82 x 2.93 in.)
جابجایی (حجم موتور)	1197cm^3 (73.0 cu.in.)
لقی والو (موتور سرد)	تنظیم اتوماتیک
کشش تسمه موتور	تنظیم اتوماتیک

سوخت

نوع سوخت	منطقه اروپا: فقط بنزین بدون سرب مطابق با استاندارد اروپا EN 228 منطقه غیر اروپا: فقط بنزین بدون سرب
عدد اکتان آزمایشگاهی	۹۵ یا بالاتر
ظرفیت مخزن سوخت (مرجع)	50L (13.2 gal., 11.0 lmp.gal.)

کیان باتری

سیستم روانکاری

ظرفیت روغن (تخلیه و پرکردن مجدد- مرجع*) با فیلتر بدون فیلتر	 3.95 L (4.17qt.,3.48 Imp.qt.) (با فیلتر) 3.65L (3.86 qt.,3.21 Imp.qt.) (بدون فیلتر)

* : ظرفیت روغن موتور مقدار مرجعی است که برای تعویض روغن موتور استفاده می‌شود. موتور را گرم کرده و خاموش نمایید، بیش از ۵ دقیقه منتظر بمانید و سطح روغن را روی میله اندازه‌گیری سطح روغن کنترل و بررسی نمایید.

انتخاب روغن موتور

در خودروی تویوتا از "روغن موتور اصلی تویوتا SAE 0W-20 مخصوص موتورهای بنزینی کوچک شده توربو" استفاده می‌شود. برای اطمینان از گرید و عدد ویسکوزیته زیر از روغن مورد تأیید تویوتا یعنی "روغن اصلی تویوتا SAE 0W-20 مخصوص موتورهای بنزینی کوچک شده توربو" یا مشابه آن استفاده نمایید.

گرید روغن :

"روغن موتور اصلی تویوتا SAE 0W-20 مخصوص موتورهای بنزینی کوچک شده توربو" یا گرید API SL "حفظ انرژی"، SM "حفظ انرژی" یا SN "محافظت محیط زیستی "یا ILSAC روغن موتور مولتی گرید

عدد ویسکوزیته:

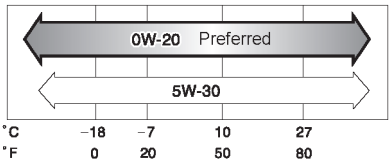
SAE 0W-20 و 5W-30

کیان باتری

ویسکوزیته توصیه شده (SAE) :

در کارخانه در مخزن روغن خودروی تویوتا از "روغن موتور اصلی تویوتا SAE 0W-20 مخصوص موتورهای بنزینی کوچک شده توربو" پر شده است و SAE 0W-20 بهترین انتخاب برای مصرف بهینه سوخت و استارت زدن در هوای سرد می‌باشد.

اگر روغن SAE 0W-20 در دسترس نیست، می‌توان از روغن SAE 5W-30 استفاده کرد.



قبل از تعویض روغن بعدی محدوده دمایی پیش بینی می‌شود

ITIOIL158

با این وجود در سرویس بعدی از روغن SAE 0W-20 استفاده نمایید.

عدد ویسکوزیته روغن (به عنوان مثال 0W –20 در اینجا شرح داده می‌شود) :

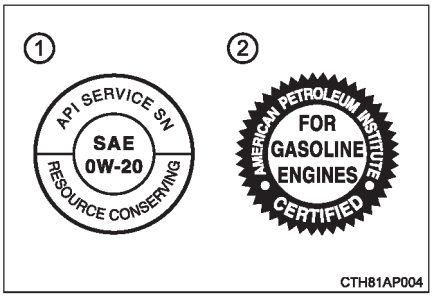
- 0W در 20– 0W مشخصه روغنی است که اجازه می‌دهد موتور در هوای سرد روشن شود.

  روغن‌هایی با مقدار عددی کمتر قبل از حرف W به موتور اجازه می‌دهد در هوای سرد راحتر روشن شوند.
- عدد 20 در 20– 0W مشخصه عدد ویسکوزیته روغن است، زمانی که دمای روغن بالا باشد. روغنی با عدد ویسکوزیته بیشتر (ویسکوزیته بالاتر) ممکن است در خودروهایی که در سرعت‌های بالا یا تحت شرایط بارگیری زیادی قرار دارند مناسب‌تر باشد.

کیان باتری

نحوه خواندن برچسب ظرف روغن:

یک یا هر دو علامت ثبت شده API بر روی ظرف برخی روغن‌ها وجود دارد که در انتخاب روغن موتور به شما کمک می‌کند.



1 علامت سرویس API:

بخش بالایی : "API SERVICE SN" به معنای مورد قبول بودن این روغن توسط موسسه پترولیوم آمریکا (API) است.

بخش مرکزی:"SAE 0W -20" درجه ویسکوزیته SAE را نشان می دهد.

بخش پایینی :"Resource-Conserving" به معنی داشتن ظرفیت محافظت محیط زیستی و حفظ انرژی است.

2 علامت تاییدیه بین‌المللی کمیسیون مشاوره مشخصات روانکارها (ILSAC)

علامت تاییدیه بین المللی کمیسیون مشاوره مشخصات روانکاری (ILSAC) در جلوی ظرف قرار دارد.

کیان باتری

سیستم خنک‌کننده

ظرفیت (مرجع) موتور بنزینی اینترکولر	◀ خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک CVT 6.7 L (7.0 qt., 5.9 ImP.qt.) ◀ خودروهای مجهز به گیربکس معمولی 6.4 L (6.8 qt.,5.6 Imp.qt.) 1.9 L (2.0 qt., 1.6 Imp.qt.)
نوع مایع خنک‌کننده	از یکی از موارد زیر استفاده کنید: • " مایع خنک کننده طولانی عمر تویوتا" • یا از مایع خنک کننده کیفیت بالا بر پایه‌ی اتیلن گلیکول، فاقد سیلیکات، فاقد آمین، فاقد نیترات و فاقد بورات بر پایه تکنولوژی اسید ارگانیک هیبرید مشابه. از آب خالی استفاده نکنید.

سیستم احتراق (شمع)

شمع کارخانه سازنده	NGK DILKAR8J9G
فاصله دهانه شمع	0.9 mm (0.035 in.)

توجه

شمع با سر ایریدیوم

فقط از شمع‌های با سر ایریدیوم استفاده نمایید. از تنظیم دهانه شمع خودداری نمایید.

کیان باتری

سیستم الکتریکی

باتری خواندن ولتاژ در دمای مشخص شده: 20°C (68°F)	12.3V یا بالاتر چنانچه ولتاژ مشخص شده کمتر از مقدار استاندارد باشد، باتری را شارژ نمایید.
نرخ شارژ	حداکثر 5A

گیربکس اتوماتیک CVT

ظرفیت روغن *	◀ مدل‌های 2WD 7.5 L (7.9 qt.,6.6 Imp.qt) ◀ مدل‌های AWD 7.4L (7.8 qt.,6.5 Imp.qt.)
نوع روغن	روغن اصل تویوتا CVT FE

* : ظرفیت روغن مقدار مرجع است.
اگر تعویض ضروری است با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس بگیرید.

توجه

نوع روغن گیربکس اتوماتیک CVT

استفاده از روغن گیربکس اتوماتیک CVT بجز "روغن اصل تویوتا CVT FE" ممکن است باعث کاهش کیفیت عملکرد تعویض دنده، قفل شدن گیربکس همراه با لرزش و در آخر صدمه دیدن گیربکس خودرو شود.

کیان باتری

گیربکس معمولی

ظرفیت روغن دنده (مرجع)	2.4 L (2.5 qt., 2.1 Imp.qt.)
نوع روغن دنده	روغن گیربکس معمولی اصل تویوتا LV GL-4 75W یا مشابه

توجه

روغن گیربکس معمولی

- لطفاً بدانید که با توجه به مشخصات خاص روغن دنده استفاده شده یا شرایط عملکردی، ممکن است صدای در جا کار کردن موتور، احساس تعویض دنده و / یا کارایی سوخت تغییر کرده یا تحت تأثیر قرار گیرد و در بدترین حالت، گیربکس صدمه ببیند.
  تویوتا توصیه می‌کند برای رسیدن به عملکرد بهینه از "روغن گیربکس معمولی اصل تویوتا LV GL-4 75W" استفاده شود.
- خودروی تویوتا شما در کارخانه از "روغن گیربکس معمولی اصل تویوتا LV GL-4 75W" پر شده است.
  از "روغن گیربکس معمولی اصل تویوتا LV GL-4 75W" یا روغن مشابه مطابق با کیفیت روغن مورد تأیید دارای مشخصات فوق استفاده نمایید.
  برای کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

دیفرانسیل عقب (مدل‌های AWD)

ظرفیت روغن	0.5 L (0.5 qt., 0.4 Imp.qt.)
نوع روغن و عدد ویسکوزیته	روغن دیفرانسیل اصل تویوتا LT 75W-85 GL-5 یا مشابه

خودروی تویوتای شما در کارخانه از "روغن دیفرانسیل اصل تویوتا" پر شده است. از روغن مورد تأیید تویوتا "روغن دیفرانسیل اصل تویوتا" یا مشابه مطابق با کیفیت روغن مورد تأیید دارای مشخصات فوق استفاده نمایید.
برای کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

کیان باتری

انتقال قدرت (مدل‌های AWD)

ظرفیت روغن	0.45 L (0.47 qt., 0.40 Imp.qt.)
نوع روغن و عدد ویسکوزیته	روغن دیفرانسیل اصل تویوتا LT 75W-85 GL-5 یا مشابه

خودروی تویوتای شما در کارخانه از "روغن دیفرانسیل اصل تویوتا" پر شده است.
از روغن مورد تأیید تویوتا "روغن دیفرانسیل اصل تویوتا" یا مشابه مطابق با کیفیت روغن مورد تأیید دارای مشخصات فوق استفاده نمایید.
برای کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

کلاچ

خلاصی پدال	4.8__9.5 mm (0.18__0.37 in.)
نوع روغن	SAE J1703 یا FMVSS شماره 116 DOT3 یا SAE J1704 یا FMVSS شماره 116 DOT4

ترمزها

فاصله پدال *	115 mm (4.5 in.)
خلاصی پدال	1__5 mm (0.04__0.20 in.)
نوع روغن	SAE J1703 یا FMVSS شماره 116 DOT3 یا SAE J1704 یا FMVSS شماره 116 DOT4

* : حداقل فاصله پدال هنگام کار کردن موتور که با نیروی 300N (30.6 kgf, 67.4 lbf) فشار داده می‌شود.

فرمان

خلاصی	کمتر از 30 mm (1.2 in.)

کیان باتری

لاستیک‌ها و چرخ‌ها

◄ لاستیک با رینگ۱۶ اینچی

سایز لاستیک		215/65R16 98H
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	جلو	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 یا bar, 33psi)
	عقب	
سایز چرخ		16 x 6 1/2J
گشتاور مهره چرخ		103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf)

◄ لاستیک با رینگ۱۷ اینچی

سایز لاستیک		215/60R17 96H
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	جلو	
	عقب	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 یا bar, 33psi)
	زاپاس	
سایز چرخ		17 x 6 1/2J
گشتاور مهره چرخ		103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf)

◄ لاستیک با رینگ۱۸ اینچی

سایز لاستیک		225/50R18 95V
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	جلو	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 یا bar, 33psi)
	عقب	
سایز چرخ		18 x 7J
گشتاور مهره چرخ		103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf)

کیان باتری

◀ چرخ زاپاس سایز کوچک (در صورت تجهیز)

سایز لاستیک	T145/90D16 106M T145/70D18 107M
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	420 kPa (4.2 kgf/cm^2 یا bar,60psi)
سایز چرخ	16 x 4T, 18 x 4T
گشتاور مهره چرخ	103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf)

در صورت یدک کشیدن تریلر

به میزان (3psi و bar یا 0.2kgf/cm^2) 20.0kPa به فشار باد توصیه شده لاستیک اضافه نمایید و با سرعت کمتر از (62mph) 100km/h رانندگی نمایید.

لامپ چراغ‌ها

	لامپ چراغ‌ها	وات (W)	نوع
بیرون	چراغ‌های جلو (لامپ هالوژنی)	55	A
	چراغ‌های مه شکن جلو (نوع حبابی)*	19	B
	چراغ‌های راهنمای جلو (نوع حبابی)	21	C
	چراغ‌های راهنمای جانبی	5	D
	چراغ‌های راهنمای عقب	21	D
	چراغ مه شکن عقب	21	E
	چراغ‌های دنده عقب (نوع حبابی)	16	E
	چراغ‌های پلاک راهنمایی و رانندگی	5	E
داخل	چراغ‌های آرایشی*	8	E
	چراغ‌های داخلی جلو/ چراغ‌های سقفی	5	E
	چراغ داخلی عقب	8	F
	چراغ محفظه بار	5	E

A : لامپ‌های هالوژنی HIR2
B : لامپ‌های هالوژنی H16
C : لامپ‌های یک کنتاکت (کهربایی)
D: لامپ‌های سوکتی (کهربایی)
E: لامپ‌های سوکتی (شفاف)
F: لامپ‌های دو کنتاکت

*: در صورت تجهیز

کیان باتری

اطلاعات سوخت

منطقه اروپا (EU):
فقط از بنزین بدون سرب مورد تأیید استاندارد اروپا EN228 استفاده نمایید.
جهت عملکرد بهتر موتور، بنزین بدون سرب با عدد اکتان آزمایشگاهی ۹۵ یا بالاتر را انتخاب کنید.

غیراز منطقه اروپا :
فقط از بنزین بدون سرب استفاده نمایید.
جهت عملکرد بهتر موتور، بنزین بدون سرب با عدد اکتان آزمایشگاهی ۹۵ یا بالاتر را انتخاب کنید.

استفاده از بنزین مخلوط با اتانول در موتور بنزینی

تویوتا استفاده از بنزین مخلوط با اتانول که مقدار اتانول تا ۱۰ درصد باشد را مجاز می‌داند. مطمئن شوید که در بنزین مخلوط با اتانول از عدد اکتان آزمایشگاهی مانند آنچه در بالا ذکر شده است استفاده می‌شود.

اگر موتور شما ضربه می‌زند.

- با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.
- گاهی ممکن است متوجه ضربه زدن جزئی موتور در مدت کوتاه حین سرعت‌گیری یا رانندگی روی شیب به سمت بالا شوید، این حالت عادی است و نباید نگران باشید.

کیان باتری

توجه

به کیفیت سوخت توجه نمایید.

- از سوخت نامناسب استفاده نکنید. اگر سوخت نامناسب استفاده شود موتور صدمه می‌بیند.
- از بنزین دارای سرب استفاده نکنید.
بنزین سرب‌دار منجر به از دست رفتن عملکرد مبدل سه راهه کاتالیست شده و باعث عملکرد نادرست سیستم کنترل گازهای خروجی می‌گردد.
- منطقه اروپا: از سوخت بیو تانول که با نام"E50" یا "E85" فروخته می‌شود و سوخت حاوی مقدار زیادی اتانول استفاده نکنید. استفاده از چنین سوخت‌هایی باعث صدمه دیدن سیستم سوخت خودرو می‌شود. در صورت تردید، از نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا سؤال نمایید.
- غیراز منطقه اروپا: از سوخت بیو تانول که با نام"E50" یا "E85" فروخته می‌شود و سوخت حاوی مقدار زیادی اتانول استفاده نکنید. از بنزین با حداکثر اتانول تا ۱۰ درصد استفاده نمایید. استفاده از سوخت با بیش از ۱۰ درصد اتانول (E10) باعث صدمه دیدن سیستم سوخت خودرو می‌شود. مطمئن شوید فقط از منبعی که سوخت و کیفیت آن گارانتی می‌شود سوختگیری انجام شده است. در صورت تردید، از نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا سؤال نمایید.
- از بنزین حاوی متانول مانند M15، M85، M100 استفاده نکنید. استفاده از بنزین حاوی متانول ممکن است بر عملکرد موتور تاثیر گذاشته و باعث خرابی آن شود.

کیان باتری

مشخصه‌های قابل سفارشی‌سازی

خودروی شما دارای مشخصه‌های الکترونیکی زیادی است که براساس علایق شما قابل سفارشی‌سازی هستند. تنظیمات این مشخصات با استفاده از صفحه نمایش چند منظوره، سیستم مسیریاب و سیستم چند رسانه‌ای یا در نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا قابل تغییر است.

سفارشی‌سازی مشخصه‌های خودرو

تغییرات با استفاده از صفحه نمایش چندمنظوره

◀ خودروهای مجهز به نمایشگر مونوکروم

1 در صورت توقف خودرو، کلید "DISP" را فشار دهید تا صفحه تنظیمات نشان داده شود و سپس کلید "DISP" را فشار داده و نگه دارید تا صفحه حالت سفارشی‌سازی نمایش داده شود.

2 کلید "DISP" را فشار دهید و آیتم مورد نظر را انتخاب نمایید. و سپس کلید "DISP" را فشار داده و نگه دارید.

3 کلید "DISP" را فشار دهید و تنظیمات مورد نظر را انتخاب نمایید و سپس کلید "DISP" را فشار داده و نگه دارید.

برای خارج شدن از حالت سفارشی‌سازی، کلید "DISP" را فشار دهید و گزینه "EXIT" را انتخاب نمایید و سپس کلید "DISP" را فشار داده و نگه دارید.

کیان باتری

◀ خودروهای مجهز به نمایشگر رنگی

1 کلیدهای کنترل صفحه نمایش"<" یا ">" را فشار داده و  را انتخاب نمایید.

2 کلیدهای کنترل صفحه نمایش "∧"یا "∨" را فشار داده و گزینه "Meter Settings" را انتخاب نمایید و سپس را فشار دهید.

3 کلیدهای کنترل صفحه نمایش "∧"یا "∨" را فشار داده و آیتمی را انتخاب نمایید و سپس  را فشار دهید.

4 کلیدهای کنترل صفحه نمایش "∧"یا "∨" را فشار داده، تنظیمات مورد نظر را انتخاب نمایید و سپس  را فشار دهید.

برای بازگشت به صفحه قبلی و خارج شدن از حالت سفارشی‌سازی  را فشار دهید.

■ **تغییرات در صفحه سیستم مسیریاب یا چند رسانه‌ای (خودروهای مجهز به سیستم مسیریاب یا چند رسانه‌ای)**

1 کلید  را فشار دهید.

2 در صفحه"Setup"، گزینه"Vehicle"را انتخاب نمایید.

آیتم مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات مختلف قابل تغییر است. جهت کسب اطلاعات بیشتر به لیست تنظیمات قابل تغییر مراجعه نمایید.

کیان باتری

مشخصه‌های قابل سفارشی سازی

تنظیمات چند عملکرد همزمان با سایر عملکردهای سفارشی‌سازی شده قابل تغییر است.
جهت کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا یا تعمیرگاه‌های مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

1. تنظیمات قابل تغییر با استفاده از صفحه نمایش چندمنظوره
2. تنظیمات قابل تغییر با استفاده از صفحه سیستم مسیریاب یا چندرسانه‌ای (خودروهای مجهز به سیستم مسیریاب یا چندرسانه‌ای)
3. تنظیمات قابل تغییر توسط نمایندگی مجاز تویوتا

تعریف علامت‌ها: o= موجود، ـ = ناموجود

کیان باتری

■ **نشانگرها، نمایشگر و صفحه نمایش چندمنظوره (←صفحه ۱۲۸،۱۲۴)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
زبان *1	انگلیسی	*2	O	O	O
واحدهای اندازه‌گیری *1	Km (L/100 km)	Km (km/L)	O	O	O
		miles (MPG)			
چراغ نشانگر رانندگی در حالت ECO	روشن (اتوماتیک- روشن)	خاموش	O	-	O
اطلاعات رانندگی 1 *3	مصرف فعلی سوخت (نمایش نشانگر)	*4	O	-	O
	متوسط مصرف سوخت (پس از ریست کردن)				
اطلاعات رانندگی 2 *3	مسافت (مسافت قابل رانندگی)	*4	O	-	O
	متوسط سرعت خودرو (پس از ریست کردن)				
اطلاعات رانندگی 3 *3	زمان عملکرد سیستم Stop & Start (پس از استارت زدن)	*4	O	-	O
	زمان عملکرد سیستم Stop & Start (پس از ریست کردن)				
صفحه نمایش پاپ آپ *3	روشن	خاموش	O	-	O

کیان باتری

1* : براساس کشور مورد نظر تنظیمات پیش فرض متفاوت می‌باشد.
2* : خودروهای مجهز به نمایشگر مونوکروم:
زبان‌های فرانسوی، آلمانی، اسپانیایی، ایتالیایی، پرتغالی، روسی و ترکیه‌ای
خودروهای مجهز به نمایشگر رنگی
زبان‌های آلمانی، فرانسوی، اسپانیایی، ایتالیایی، پرتغالی، هلندی، سوئدی، نروژی، دانمارکی، روسی، فنلاندی، یونانی، لهستانی، اکراینی، ترکیه‌ای، مجاری، چک، اسلواکی و رومانی
3* : فقط خودروهای مجهز به نمایشگر رنگی
4* : دو تا از آیتم‌های زیر: مصرف فعلی سوخت (نمایش نشانگر)، مصرف فعلی سوخت (نمایش عددی)، متوسط مصرف سوخت (پس از ریست کردن)، متوسط مصرف سوخت (پس از استارت زدن)، متوسط مصرف سوخت (پس از سوختگیری)، متوسط سرعت خودرو (پس از ریست کردن)، متوسط سرعت خودرو (پس از استارت زدن)، زمان سپری شده (پس از ریست کردن)، زمان سپری شده (پس از استارت زدن)، مسافت (مسافت قابل رانندگی)، مسافت (پس از استارت زدن)، صفحه خالی

صفحه نمایشگر (←صفحه ۱۳۲،۱۲۲)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
عملکرد سنسور حساسیت در مورد کم شدن نور نمایشگر به میزان روشنایی بیرون بستگی دارد	استاندارد	2- تا 2	-	-	O
عملکرد سنسور حساسیت در مورد بازگرداندن نور نمایشگر به سطح اصلی به میزان روشنایی بیرون بستگی دارد	استاندارد	2- تا 2	-	-	O

کیان باتری

■ **سیستم ورود و استارت هوشمند* و ریموت کنترل** **(←صفحه ۱۷۱ ، ۱۵۵)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
سیگنال عملکردی (چراغ‌های فلاشر)	روشن	خاموش	-	O	O
چنانچه درب خودرو پس از باز شدن قفل باز نشود، زمان سپری شده قبل از عملکرد قفل کردن درب بطور خودکار فعال می شود	۳۰ ثانیه	۶۰ ثانیه	-	-	O
		۱۲۰ ثانیه			
بوق هشدار یادآوری بازماندن درب (در صورت قفل کردن خودرو)	روشن	خاموش	-	-	O

*: در صورت تجهیز

■ **سیستم ورود و استارت هوشمند*1** **(←صفحه ۱۷۱)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
سیستم ورود و استارت	روشن	خاموش	-	O	O
سیستم هوشمند باز نمودن قفل درب	تمام درب‌ها	درب سمت راننده	-	O	O
تعداد متوالی انجام عملکرد قفل شدن درب*2	دوبار	تعدادی که مد نظر باشد	-	-	O

1*: در صورت تجهیز

2*: مخصوص خودروهای فاقد بوق هشدار

کیان باتری

■ **ریموت کنترل** (←صفحه ۱۵۵)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
فرستنده کنترل از راه دور بی‌سیم (ریموت)	روشن	خاموش	-	-	O
عملکرد باز شدن قفل	باز شدن تمام درب‌ها در یک مرحله	بازشدن درب سمت راننده در یک مرحله و تمام درب‌ها در دو مرحله	-	O	O

■ **آینه‌های بغل** (←صفحه ۱۹۸)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
باز و تا شدن اتوماتیک آینه بغل	در ارتباط با قفل شدن یا باز شدن قفل درب‌ها	خاموش	-	-	O
		در ارتباط با عملکرد سوئیچ موتور			

کیان باتری

■ **شیشه بالابر برقی (←صفحه ۲۰۱)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
عملکرد وابسته به کلید[*1] یا سوئیچ مکانیکی[*2] (باز)	خاموش	روشن	-	-	O
عملکرد وابسته به کلید[*1] یا سوئیچ مکانیکی[*2] (بسته)	خاموش	روشن	-	-	O
عملکرد وابسته به ریموت کنترل (باز)	خاموش	روشن	-	-	O
عملکرد وابسته به ریموت کنترل (بسته)	خاموش	روشن	-	-	O
سیگنال عملکردی وابسته به کلید[*1] یا سوئیچ مکانیکی[*2]، ریموت کنترل	روشن	خاموش	-	-	O

*1 : خودروهای فاقد سیستم ورود و استارت هوشمند

*2 : خودروهای مجهز به سیستم ورود و استارت هوشمند

■ **دسته (کلید) راهنما (←صفحه ۲۵۵)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
تعداد دفعات چشمک زدن خطوط لاین با چشمک زدن فلاشرهای تغییر می‌کند	۳	خاموش	-	-	O
		۵			
		۷			

کیان باتری

■ **سیستم کنترل اتوماتیک چراغ‌ها (←صفحه ۲۶۵)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
حساسیت سنسور نور	سطح ۰	سطح 2- تا 2	-	O	O
زمان سپری شدن قبل از خاموش شدن چراغ‌های جلو (سیستم همراهی تا درب منزل)[1]*	۳۰ ثانیه	۶۰ ثانیه	-	-	O
		۹۰ ثانیه			
		۱۲۰ ثانیه			

■ **سنسور کمکی پارک تویوتا* (←صفحه ۴۰۸)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
تشخیص فاصله بوسیله سنسورهای جانبی	فاصله دور	فاصله نزدیک	-	-	O
حجم صدای بوق هشدار	۳	۱ تا ۵	-	-	O

*: در صورت تجهیز

■ **سیستم همراهی تا درب منزل (←صفحه ۲۶۶)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
زمان سپری شده قبل از خاموش شدن اتوماتیک چراغ‌های جلو	۳۰ ثانیه	۶۰ ثانیه	-	-	O
		۹۰ ثانیه			
		۱۲۰ ثانیه			

کیان باتری

■ **PCS (سیستم پیشگیری از تصادف)*** (←صفحه ۲۹۸)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
سیستم پیشگیری از تصادف	روشن	خاموش	O	-	O
زمان‌بندی هشدار	متوسط	دور	O	-	O
		نزدیک			

*: در صورت تجهیز

■ **LDA (هشدار انحراف از رانندگی بین خطوط همراه با کنترل فرمان)*** (←صفحه ۳۱۵)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
سیستم کمکی فرمان	روشن	خاموش	O	-	O
حساسیت هشدار	استاندارد	بالا	O	-	O
هشدار حرکت مارپیچی خودرو	روشن	خاموش	O	-	O
حساسیت هشدار حرکت مارپیچی خودرو	استاندارد	پایین	O	-	O
		بالا	O	-	O

*: در صورت تجهیز

■ **RSA (سیستم کمکی تشخیص علائم جاده‌ای)*** (←صفحه ۳۳۰)

عملکرد		تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
روش شناسایی	سرعت بالا	فقط چشمی	شناسایی نمی‌شود	O	-	O
			چشمی و شنیداری			
	سایر موارد	فقط چشمی	شناسایی نمی‌شود	O	-	O
			چشمی و شنیداری			
سطح شناسایی سرعت بالا		2km/h(1mph)	5km/h(3mph)	O	-	O
			10 km/h(5mph)			

*: در صورت تجهیز

کیان باتری

■ سیستم Stop & Start * (←صفحه ۳۷۴)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
در مدت زمانی که سیستم A/C روشن است، سیستم Stop & Start تغییر می‌کند.	نرمال	طولانی	-	-	O

*: در صورت تجهیز

■ سیستم تهویه هوای مطبوع اتوماتیک * (←صفحه ۵۶۶)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
تغییر وضعیت بین ورود هوای بیرون و حالت گردش مجدد هوای داخل در ارتباط با عملکردکلید A/C	روشن	خاموش	-	O	O

*: در صورت تجهیز

کیان باتری

■ **روشنایی(←صفحه ۵۸۰)**

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی‌سازی شده	①	②	③
زمان سپری شدن قبل از خاموش شدن چراغ‌های داخلی	۱۵ ثانیه	خاموش	-	O	O
		۷/۵ ثانیه			
		۳۰ ثانیه			
عملکرد پس از قراردادن سوئیچ موتور در موقعیت خاموش OFF	روشن	خاموش	-	-	O
عملکرد در زمان باز بودن قفل درب‌ها	روشن	خاموش	-	-	O
عملکرد در زمان نزدیک شدن به خودرو با همراه داشتن ریموت	روشن	خاموش	-	-	O
چراغ های آینه*	روشن	خاموش	-	-	O
زمان سپری شده قبل از خاموش شدن چراغ‌های آینه*	۱۵ ثانیه	خاموش	-	O	O
		۷/۵ ثانیه			
		۳۰ ثانیه			
عملکرد چراغ آینه هنگام نزدیک شدن به خودرو با همراه داشتن ریموت*	روشن	خاموش	-	-	O
عملکرد چراغ آینه هنگام باز بودن قفل درب‌ها*	روشن	خاموش	-	-	O
کنترل روشنایی چراغ‌های داخلی	روشن	خاموش	-	-	O

*: در صورت تجهیز

کیان باتری

■ **در شرایط زیر، حالت سفارشی‌سازی در تنظیمات قابل تغییر از طریق صفحه نمایش چند منظوره به طور اتوماتیک خاموش می‌شود.**

- پس از نمایش صفحه حالت سفارشی‌سازی، پیغام هشداری ظاهر شود.
- سوئیچ موتور در موقعیت خاموش OFF قرار داشته باشد.
- در صورت نمایش صفحه حالت سفارشی‌سازی، خودرو شروع به حرکت کند.

هشدار

■ **حین سفارشی‌سازی**

از آنجاکه در زمان سفارشی‌سازی، موتور باید روشن باشد، از پارک خودرو در مکانی امن با تهویه مناسب اطمینان حاصل نمایید. در مکان‌های بسته همانند پارکینگ، ممکن است گاز مونوکسید کربن (CO) که در اگزوز وجود دارد، جمع شده و وارد خودرو شود که می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

توجه

■ **حین سفارشی‌سازی**

برای جلوگیری از خالی شدن باتری، حین سفارشی‌سازی مشخصه‌ها، موتور را روشن نگه دارید.

کیان باتری

موارد قابل ریست شدن

پس از انجام مواردی همچون اتصال مجدد باتری یا انجام تعمیر و نگهداری روی خودرو، موارد زیر نیز برای عملکرد عادی سیستم‌ها باید ریست شوند.

مورد	زمان ریست شدن	مرجع
شیشه بالابر برقی	• در صورت عملکرد غیرعادی	صفحه ۲۰۳
S-IPA (سیستم کمکی پارک آسان هوشمند) (در صورت تجهیز)	• پس از اتصال مجدد یا شارژ کردن باتری	صفحه ۴۵۲
سیستم هشدار فشار باد لاستیک	• در صورت تغییر اندازه لاستیک • در صورتیکه فشار باد لاستیک با تغییر سرعت حرکت خودرو یا وزن بار و غیره تغییر کند.	صفحه ۶۳۳

کیان باتری

برنامه سرویس و نگهداری خودروهای بنزینی و هیبریدی تویوتا

I :بررسی و بازدید شود. R : تعویض شود

فواصل سرویس‌های دوره‌ای	ماه	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	توضیحات
برحسب کیلومتر کارکرد یا زمان (هر کدام زودتر فرا برسد)	x1000KM	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
موتور																		
۱ روغن موتور (*1) موتور (8NR) مجهز به چراغ یادآوری زمان تعویض روغن		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
۲ فیلتر روغن موتور		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
۳ فیلتر هوا موتور		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
۴ شمع		-	-	-	-	-	-	-	-	-	R	-	-	-	-	-	-	
۵ مایع خنک‌کننده موتور (*2)		اولین بار در ۱۶۰/۰۰۰ کیلومتر و پس از آن هر ۸۰/۰۰ کیلومتر تعویض شود.															R	
۶ مایع خنک‌کننده اینورتور کانورتر خودروهای هیبریدی(*2)		اولین بار در ۱۶۰/۰۰۰ کیلومتر و پس از آن هر ۸۰/۰۰ کیلومتر تعویض شود.															R	
۷ پمپ خلاء بوستر ترمز (در صورت تجهیز)		هر ۲۰۰/۰۰۰ کیلومتر تعویض شود.																
۸ تسمه‌ها		-	-	-	-	-	-	-	-	-	I	I	I	I	I	I	I	اولین بار در ۱۰۰/۰۰۰ کیلومتر و پس از آن هر ۱۰/۰۰ کیلومتر چک شود.
۹ کنیستر		-	-	-	I	-	-	-	I	-	-	-	I	-	-	-	I	
۱۰ شیر برقی PCV ، اگزوز، لوله‌های هوا و اتصالات آن		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۱ لقی سوپاپ‌ها (در موتورهای 1NZ، 1KR و 2UZ بصورت شنیداری چک شود.		-	-	-	-	-	-	-	-	I	-	-	-	-	-	-	-	
۱۲ تمیز کردن انژکتور (*3)		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	توصیه می‌شود هر ۱۰/۰۰۰ کیلومتر محلول توصیه شده به باک اضافه شود.
شاسی																		
۱ روغن گیربکس اتوماتیک (*4)		-	-	-	-	-	-	-	R	-	-	-	-	-	-	-	R	
۲ روغن دیفرانسیل (*4)		-	-	-	-	-	-	-	R	-	-	-	-	-	-	-	R	
۳ روغن دیفرانسیل عقب (*5)		-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	
۴ ترانسفر (کمک گیربکس) (مخصوص 4WR) (*5)		-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	
۵ روغن ترمز و کلاچ (*6)		-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	-	-	-	R	
۶ روغن سیستم تنظیم ارتفاع و تعلیق (در صورت تجهیز) (*7)		-	-	-	-	-	-	-	R	-	-	-	-	-	-	-	R	
۷ ترمزهای دیسکی و کفشکی (شامل لنت، دیسک و کاسه ترمز)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۸ خلاصی پدال ترمز		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۹ اهرم تعویض دنده در گیربکس‌های دستی		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

کیان بانرژی

برنامه سرویس و نگهداری خودروهای بنزینی و هیبریدی تویوتا

I :چک و بررسی شود. R : تعویض شود

فواصل سرویس‌های دوره‌ای	ماه	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	توضیحات
برحسب کیلومتر کارکرد یا زمان (هر کدام زودتر فرا برسد)	x1000KM	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
۱۰ سیبک و گردگیر سیبک‌ها		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۱۱ پلوس و گاردان		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۱۲ جعبه فرمان و اتصالات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۱۳ سیستم تعلیق جلو و عقب		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۴ سیبک، بوش‌های طبق و بلبرینگ چرخ		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
بازدیدهای عمومی																		
۱ فیلتر تهویه		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
۲ تمام چراغ‌ها (چراغ‌های صفحه کیلومتر، سقفی، محفظه بار، داشبورد و چراغ‌های خارجی) تیغه و بازوی برف پاک‌کن، بوق		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۳ سیستم کمربند ایمنی		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۴ اتصالات باتری و سطح آب باتری		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۵ سطح مایع مخزن شیشه‌شوی		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۶ رادیاتور، بخاری، شیلنگ و اتصالات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۷ لاستیک‌ها و فشار باد لاستیک		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۸ لوله‌های روغن ترمز، سیستم ترمز و اتصالات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۹ شاسی و بدنه و تمامی پیچ و مهره‌های اتصال		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
۱۰ نشتی روغن و آب		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۱ لوله اگزوز و اتصالات		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۲ مسیر سوخت و درب باک سوخت و اتصالات		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۳ بازدیدهای دوره‌ای از بدنه		-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	I	
۱۴ جابه‌جایی لاستیک‌ها		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	هر ۱۰/۰۰۰ کیلومتر چک و جابه‌جا شود.

*1 : از روغن موتور توصیه شده تویوتا با درجه کیفیت API:SL, SM,SN و استاندارد ILSAC استفاده کنید. برای اطلاعات بیشتر به قسمت روغن مراجعه نمایید.
*2 : مایع خنک‌کننده طولانی عمر اصلی تویوتا با مارک "Super Long Life Sool Ant/Pink "
*3 : برای تمیز کردن سیستم سوخت‌رسانی فقط از ماده توصیه شده تویوتا استفاده نمایید. استفاده از مواد دیگر موجب وارد شدن آسیب به موتور می‌شود.
*4 : از روغن گیربکس توصیه شده "ATF WS" استفاده نمایید.
*5 : از روغن دنده API GL-5 استفاده شود.
*6 : جهت جلوگیری از آسیب به ترمزها از روغن استاندارد تویوتا SAE J1703, J1704 یا FMVSS No.116 ROT3,ROT4 استفاده نمایید.
*7 : از روغن اصلی سیستم تعلیق تویوتا(AHC) استفاده نمایید.

TOYOTA C-HR OWNERS MANUAL
کیان بانرژی